

**Precios de suscripción.**

En Pamplona UNA peseta al mes.  
Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre  
Extranjero y Ultramar, DIEZ id. id.

**Anuncios y comunicados**

A PRECIOS CONVENCIONALES.

Número suelto CINCO céntimos.

Atrasado QUINCE céntimos.

**Puntos de suscripción**

PAMPLONA

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO N. 25  
FUERA DE PAMPLONA.

Por corresponsales ó giro á favor de la  
Administracion en libranza ó sellos de correo

DIRECCION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 25 PLANTA BAJA

# LAU-BURU.

## Dios y Fueros.

### LA POLÍTICA.

¿Política? Vaya, volvamos la hoja; dirán quizá los lectores. ¿Quién se acuerda de política en estas circunstancias?

Efectivamente; la política está hoy muerta: hay en España una calamidad inmensa que combatir, y es natural que la política quede relegada al olvido. Ni aun los que de ella viven tienen apenas tiempo y humor para dedicarle atención por un cuarto de hora.

Pues esto es precisamente lo que á nosotros nos induce á pensar en ella en estos momentos.

Cuando vemos, y lo vemos siempre, que todos los hombres de Estado de esta desdichada nación, se dedican por completo á la política, olvidando la administración y riñendo rudas batallas por si la política de este ó del otro partido es la más apropiada y eficaz para la acertada gobernación del Estado, casi nos damos por convencidos de que la salvación, el bienestar y la prosperidad de los pueblos ha de buscarse en política. Y si no nos dejamos convencer por completo, es ni más ni menos porque respecto á la política española, mejor dicho, madrileña, abrigamos alguna preocupación que nos hace pre-juzgar su utilidad y aun mostrarnos refractarios á creer en su eficacia bienhechora.

Son tantas las malas partidas que esa señora ha hecho á los pueblos, que francamente dudamos de su sinceridad, es decir, de la de los que á ella se dedican y de ella viven. Por eso precisamente buscamos hoy á la política y á los políticos para preguntarles: ¿cuál es la mejor en estas circunstancias? ¿Es la del partido A ó la del partido Z la más eficaz para librar á España del terrible azote que está sufriendo?

Pero nuestras gestiones son inútiles; á la política no la encontramos en nin-

guna parte y á los políticos no hay que preguntarles hoy tales cosas. No tienen tiempo ni ganas para pensar en otra cosa que en librarse del morbo asiático, para volver despues á hacer política, á librar recios combates parlamentarios, impugnando ó defendiendo, no por convicción sino por sistema, la política anticolérica del partido dominante. Y á este fin los de oposición y los adictos recojerán datos y más datos, formarán estadísticas, para probar los primeros que los desaciertos del gobierno conservador han sido la causa, más que el cólera, de 40, 60, 80, ó 100 mil víctimas; y para imputar los segundos á las oposiciones la responsabilidad de los estragos causados por el cólera, por haber impedido el planteamiento de salvadoras medidas, como las empleadas anteriormente por Romero Robledo. Con todo lo cual lo único que pondrán fuera de duda, como ya lo están demostrando, es que la política en tiempos calamitosos es un mueble inútil, que para el bien de los pueblos de nada sirve.

Que es lo que nosotros pensamos siempre y lo que queremos decir.

Y hay más: Romero Robledo puso en práctica el año pasado cierto procedimiento contra el cólera, el aislamiento: y sea por su eficacia ó sea por lo que fuere, el cólera no salió de la comarca en que había hecho su presentación primera. La guerra que entonces se hizo al ministro y la poca firmeza de los conservadores han dado por resultado el cambio de sistema; y el adoptado despues es igualmente combatido. Y como gracias á todo ello el cólera se ha extendido por toda España, resulta que aquella guerra era y es sistemática; que la fé de los gobernantes en la bondad de sus procedimientos no existe, y que todo ese juego, toda esa política, es la que ha fomentado la epidemia y ha hecho que se propagara. Por manera que la política no solo no sir-

ve para conjurar el mal que aflige á los pueblos; sino que es precisamente la que ha regalado á España ese inmenso cúmulo de desgracias, llanto, pena y angustia que nos abruma.

Siendo así, como todos lo vemos, no podrá negarse la oportunidad de hablar hoy de la política, no para pedirle cuentas, porque pedir las á los políticos es lo mismo que pedir peras al olmo, sino para que se vea una vez más que ella es la causa de todos nuestros males; que el mismo cólera es menos funesto y desastroso que la política; porque está visto que esta es causa y aquel efecto.

De no existir la política, el cólera no hubiera adquirido el aterrador incremento que todos observamos. Horrible es, pues, el cólera; pero la política es execrable.

### El cólera y el ajenjo.

Competentemente autorizados publicamos los siguientes párrafos de una carta de un amigo nuestro.

Fúnes 10 de Agosto de 1885.

Querido amigo:

Deseando satisfacer tus deseos respecto al uso que en esta villa se ha hecho del ajenjo como remedio anticolérico, debo decirte que ha producido, como me dices, resultados magníficos.

Sabido es que el cólera tiene dos periodos; en el primero es fácil cortar el curso de la enfermedad; en el segundo, es obra solo de Dios. En cuanto á aquel, varios son los métodos que se siguen en los puntos infestados; quien acude al láudano, según la fórmula del médico Tunisi; quien al alcohol alcanforado, quien á otros; lo que aquí ha surtido efectos sorprendentes ha sido el *extracto de ajenjo*, de suerte que algunas personas ni siquiera han tenido necesidad de llamar al médico, desapareciendo como por encanto los síntomas primitivos. Esto no es decir nada contra los demás tratamientos; me concreto á tus preguntas y á ellas contesto sencillamente.

El modo de tomarlo es el siguiente: apenas se siente uno con los primeros signos, se acuesta, y procura abrigarse; toma una copa de dicho líquido (copa de las que

se usan ordinariamente en los cafés para los licores); si á los cinco minutos no se entra en reacción, se toma otra; si ni á esta, otra sucesivamente. El sudor copioso, síntoma de la mejoría, suele presentarse en breve. A producir dicho sudor contribuye eficazmente el té bien caliente.

Dado el ajenjo de este modo (copa á copa y suspendiéndolo al renacer el pulso) nada hay que temer, según el Reverendo Janin, de quien es este método curativo (cuya receta publicada en varios periódicos franceses el año pasado, conservo) por supuesto que debe cuanto ántes llamarse al médico, quien es el encargado de suministrar los medicamentos, si se quiere, más racionales. De modo que lo que te llevo dicho es para los primeros síntomas, y para atajar los progresos del mal; pues en muchos pueblos sucede que no hay botica, y para cuando se avisa al médico, acude este, receta y vuelven con el medicamento, los progresos del mal hacen que sea ya incurable; y en otros acontece que por el número de llamadas, tarde lo suficiente para que la enfermedad sea ya irremediable. En esta villa es tanta la fé que se tiene en el ajenjo, que se consideran como libres del cólera teniendo lo que llaman *la melecina*.

Te recomiendo, pues, tal específico en vista de lo que aquí ha sucedido y es público; y si á esto añades el evitar el excesivo temor á dicho *huesped*, no dudo saldrás con bien, á no ser que Dios en sus altos juicios, contra los que no vale la ciencia, tenga dispuesta otra cosa.

Sin más al presente queda tuyo afectísimo amigo.

Y.

### Correspondencia.

Madrid 10 de Agosto de 1885.

Sr. Director del LAU-BURU.

Siguiendo la costumbre de años anteriores, hoy ha ido mucho gente al Escorial á visitar el monasterio que fundó Felipe II, para solemnizar el santo del día.

Las costumbres populares no son fáciles de abandonar, y mas en Madrid donde la epidemia no ha hecho aturdidamente hasta hoy grandes estragos, y lo que ocurre en provincias, si bien cada uno en su interior tiene la inquietud del riesgo que corren un padre, un hijo, un hermano, un amigo, como aquí se ve la población con el mismo aspecto que ayer y que todos los días, las penas parecen amortiguadas y la gente no deja por ello de divertirse.

Despues de las tres se reunieron esta

de convinieron en las treguas, aunque con temor.

Aconsejaron despues el Prior y Sire Gaston á los de la Navarrería que se restableciera la paz y no se rebelasen contra su señor; más irritados estos por los daños recibidos del Burgo, contestáronles que dejaran las cosas como estaban, y se separaron sin llegar á un resultado satisfactorio.

Retiráronse el Prior y D. Gaston á su alojamiento de la Navarrería, y al anoecer fué á hablar con ellos D. Pedro Sanchez: aféble Don Gaston su actitud rebelde contra la Reina é instigóle á que se presentase en el Burgo, con lo cual agradaría á Dios y sería perdonado.

Manifestóse D. Pedro Sanchez arrepentido y con deseo de reconciliarse con los Burgos y con Beaumarché: animóle D. Gaston á que, sin temores, se presentase enseguida, y convino en ello, disponiendo enviar dos mensajeros al barrio enemigo, anunciando que iría allí á la noche. Beaumarché contestó que sería bien recibido y dispuso que sus gentes y los burgueses, con armas y pertrechos esperasen á aquel caballero, pero este no se presentó, el

(15) FOLLETIN DEL "LAU-BURU."

### LAS GUERRAS CIVILES de Pamplona

EN EL SIGLO XIII.

POR DON JUAN ITURRALDE Y SUIT.

Guardar debajo los guerreros cuando los ingenios lanzaban alguna piedra. Rellenaron también la torre con tierra hasta la mitad, pues cada vez que llegaba alguna de aquellas retumbaba el edificio, y no había día que no cayesen cincuenta piedras de á tres quintales cada una.

Esta clase de proyectiles se había agotado en los Burgos y como al rededor de la torre se encontraban en gran cantidad, Beaumarché

mandó hacer una salida para recoherlos. Verificose así y consiguióse lo que se proponía, pero á costa de sensibles pérdidas, pues hubo que sostener un combate reñido, muriendo Bernardo de Badostain, y figurando entre los heridos D. Aymer Crozat que recibió un venabulo en la cara.

Mayores hubieran sido las desgracias si el Gobernador, situándose sobre el portal, no hubiera impedido que marchasen á pelear los que no tenían armas, y terminado el combate, y despues de volver los de los Burgos, no hubiere hecho tapiar con piedras sueltas cuatro portales, evitándose así que el pueblo impacientemente se expusiese imprudentemente.

Mientras tenían lugar estos sucesos enviáronse desde los Burgos, nuevamente, tres mensajeros al Rey de Francia, los que se dirigieron á París siguiendo cada uno un camino distinto:

CANTOS LXXXVI, LXXXVII, LXXXVIII, LXXXIX, XC y XCI. Llegó á París uno de los mensajeros; entregó una carta al Rey de Francia y en nombre de los Burgos de San Cernin y San Nicolás, unidos, le suplicó se

aplazase de ellos y de Beaumarché, que estaban rodeados de enemigos, y les socorriera. Contristose el Rey y le dijo que había enviado ya á Pamplona á Sire Gaston, (señor de Bearn) su pariente, al sábio Prior de San Gil y al caballero Clemente de Lenay, á quienes sin duda no habían encontrado en el camino. Llegó poco despues otro mensajero, y, por último, el tercero, cuyas noticias y cartas confirmaban las que ya había recibido el monarca.

Despidiólos este entonces, prometiéndolo correr á los Burgos, y mandó llamar al Condestable de Francia Imbert de Beaujeu para consultarle.

Entre tanto los tres mensajeros regresaron á Pamplona, donde encontraron ya á Gaston, al Prior de San Gil y á Clemente de Lenay, los cuales habían venido á informarse por sí mismos de lo que sucedía.

Entraron estos en la Navarrería y obtuvieron treguas por quince días, con objeto de oír á los de uno y otro campo, lo cual se hizo saber á Beaumarché para que se suspendiesen las hostilidades, como en efecto, se verificó al punto, pasando el día siguiente al Burgo don-

tarde en consejo los ministros para ocuparse de los asuntos importantes del día: cuestion sanitaria, consumos y expedientes de algun interés.

El Sr. Villaverde leyó un resumen minucioso de las últimas noticias de la salud pública, así como de lo manifestado por los gobernadores de provincia acerca de las disposiciones adoptadas para el cumplimiento mas exacto de la Real orden de 12 de junio último.

Dijo algo de la inversion de las cantidades consignadas para atenciones de salud pública y de las demandas hechas que no han podido todavía satisfacerse y terminó exponiendo algo acerca de combinacion de gobernadores que segun parece alcanzará a mas provincias de lo que generalmente se cree.

El ministro de Gracia y Justicia manifestó que obraba ya en su poder el expediente formado acerca de la dilacion en elevar á plenario la causa famosa de Bornas y parece que ha debido proponer amnistia para alguno de los procesados; y tambien dijo que estaba próxima á terminar lo instruccion del sumario formado á consecuencia de los sucesos de Reus, anunciando que 12 guardias municipales habian sido procesados por negar su curso á los empleados de consumos.

El señor Pidal manifestó propósito de introducir algunas reformas en la instruccion pública, y dió cuenta, sin que nada acordase, de la peticion de algunos estudiantes para que se aplacen los exámenes extraordinarios de Setiembre en atencion á las circunstancias calamitosas porque nuestra nacion atraviesa. Este asunto probablemente no será resuelto hasta que los rectores informen.

El ministro de Hacienda dijo que ha terminado lo de Reus y que los aforos se practican sin la menor resistencia. Así que estos terminen tomará posesion el nuevo ayuntamiento, que no ha querido hacerlo hasta que dichas operaciones queden ultimadas.

Y finalmente, se han despachado expedientes de los diversos departamentos, que tenian relativo interés.

Hoy se aseguraba que ha sido nombrado gobernador de Canarias el inteligente funcionario y secretario del gobierno civil de Barcelona, Sr. Zamora Caballero.

Ha llegado á Berlin el director de correos y telégrafos Sr. Herce con los cuatro individuos de éste último cuerpo que le acompañan.

Aunque las declaraciones hechas en Vigo recientemente por el Sr. Castelar ante algunas comisiones de todas las fracciones republicanas recomendando la union no acusan gran novedad, pues y tuvo ocasion de hacerlas en diferentes ocasiones aquí en Madrid la circunstancia de ser jefe de un partido por una parte y no haber otros asuntos de que ocuparse la prensa y los que se dedican á hacer política ha dado ocasion á que se hayan comentado esas declaraciones mas de lo que se esperaba.

De salud pública, en Madrid, hoy á las cinco de la tarde habian sido registradas 13 invasiones y 15 defunciones. De provincias solo en Granada ataca cada dia con mas fuerza, aunque tan notable aumento permite esperar un inmediato descenso.

En Londres se ha registrado el nacimiento de la Excm. Sra. D.ª Juana Beatriz, viuda de Parejo, que falleció en Madrid el 30 del Abril último. Solo el valor de la propiedad que fué de dicha señora y que está bajo la jurisdiccion de los tribunales ingleses, escude de 32.100 libras esterlinas. Ha instituido herederos universales á cuatro sobrinos, hijos de un hermano suyo; y entre otros muchos legados, ha dejado, 300000 duros para un hospital de pobres enfermos en Mejical (Cuba), donde nació di-

cha señora; 100.000 para un hospital de viejas en la Habana; 300.000 para un colegio de párvulos en Madrid y 30.000 para otro hospital de enfermos y viejos en Puente-Genil (Granada) pueblo natal de su marido.

Escrito esto se me asegura que en el consejo se ha tratado de la cuestion de consumos de Madrid, declarando el ministro de Hacienda que por su parte no se han presentado obstáculos para resolver el asunto satisfactoriamente, sino por el contrario, pues que primero autorizó al ayuntamiento para que con arreglo á la ley impusiera el recargo del 100 por 100 á las especies de consumos, máximum que aquella permite; que no pareciendo esto bastante, se permitió restablecer las tarifas antiguas; y finalmente, ofreció que el Estado satisfará al municipio cuantas cantidades resultara adeudarle, aunque hecho un cálculo todavía es el ayuntamiento quien se halla en descubierto con la Hacienda.

Y que el ministro de Ultramar ha nombrado intendente efectivo de la Habana al señor Cassá, que está desempeñando dicha plaza interinamente.

Ha sido confirmada la noticia de existir casos sospechosos en San Sebastian y en Bilbao.

Tambien en la Granja fué invadido un soldado, que afortunadamente pudo hacerle entrar en reaccion.

Suyo afectísimo.

El Corresponsal.

La situacion y el Arzobispo de Granada.

Telegrafian á El Imparcial con fecha 9: «La cifra de defunciones de hoy es aterradora. Supera con mucho á la del 8 de Julio de 1855, dia en que llegó á su apogeo la epidemia de entonces en esta ciudad. En aquella fecha murieron 154, y hoy han fallecido 204, siendo 357 el número de invasiones.

Muchos mueren sin asistencia facultativa por falta de médicos en la poblacion. Otros sucumben de miseria. Las arcas municipales están exhaustas, y con los donativos del gobierno no hay ni para empezar á atacar las necesidades que se sienten. El hambre se cierne sobre Granada.

Si el gobierno no acude con prontos y cuantiosos auxilios, será imposible salvar tanta desdicha.

Sobre todo, en la parroquia de San José el hambre hace considerables estragos. Imposible describir los tristes episodios producidos, tanto por la miseria como por el cólera.

Ha muerto el cura de San Gil. El inspector de Beneficencia y el vicepresidente de la comision provincial están, por fortuna, fuera de peligro.

En el hospital de coléricos ha sido invadida otra Hermana de la Caridad.

Acaba de llegar el director de Beneficencia y Sanidad, señor Roda, acompañado de los médicos Sres. Garrote Martínez Puente, Jimenez y Peña.

En la estacion esperábanlos el gobernador interino, presidente de la diputacion, alcalde; los tenientes señores Gabilanes, Padilla y Romera; el diputado á Cortes señor Rodriguez Bolívar, varios diputados provinciales y el director del Hospicio. La comitiva se dirigió á casa del señor Rodriguez Bolívar, donde se hospeda el señor Roda.

El ayuntamiento ha acordado que todas las noches toquen las bandas de música en los lugares de recreo.

El espíritu público se muestra vigoroso. En este momento hay más de 1.800 personas en los paseos.

Atribuyo esto á que se desconoce por muchos todo el desarrollo que ha alcanzado la epidemia por la reservada actitud de los periódicos locales.

El vulgo fanático está entusiasmado por creer haber descubierto una fuente milagrosa, que segun dicen acabará con la epidemia, bajo el altar de la iglesia Sancti Spiritu. El abandono de la ropa de los coléricos contribuye á la difusion de la epidemia.

Ha sido invadida Loja. En Guadix arrecia cada dia más. En Huétor Tajar decrece. Tambien han sido infestados los pueblos ribereños del Genil corriente arriba.»

El Imparcial añade por su cuenta lo que sigue:

«El azote de la desgracia ha sorprendido á aquella capital, y no es de extrañar el terror que se ha apoderado de sus habitantes, que mueren faltos de asistencia, allí donde hay una escuela de medicina, célebre hace muchos años, y rodeados de miseria, sin que este cuadro desolador se mantenga firme y sereno para desafiar el peligro más que la enseña de la religion, que allí levanta el arzobispo llevando los consuelos de la fé y la limosna de la caridad á los hogares, que por igual se reparte la epidemia y el hambre.

Hace ya tiempo que la prensa local, singularmente El Defensor de Granada, denunció el abandono de toda precaucion higiénica en que aquella capital se encontraba.

La prensa de Granada tributa calurosos elogios al prelado de aquella archidiócesis por su cristiana conducta.

Todas las semanas reparte 1.120 raciones entre los necesitados, y actualmente practica gestiones para dar más extension á estos socorros.»

Lazaretos y cordones.

Nos dice El Correo que los mismos periódicos ministeriales, que con tanta fruicion copian los telegramas de los gobernadores diciendo que no habia lazaretos, ni cuarentenas, ni se molestaba á nadie en ninguna provincia, vienen ya reconociendo que todo aquello estuvo muy bien para salir del paso; pero que pugnaba con la realidad.

Y añade el mismo periódico: «Los periódicos de Málaga hablan de un modus vivendi, que dicen se está ajustando entre el gobernador y el ayuntamiento; pero se conoce que lo que piden el ayuntamiento y otras corporaciones es excesivo, porque sigue el pleito sin resolver.

Los malagueños, lo que quieren, en resumen—y en esto convienen todos sus periódicos—es «que no se admita transaccion alguno que no sea bajo la base de observacion sanitaria por cinco dias y en local ad hoc á todo el que proceda de punto infestado.» Y además quieren que la observacion la hagan, no los médicos del gobierno, sino los del municipio, y que el lazareto se establezca fuera del radio de la ciudad.

En una palabra, que lo que se quiere es la restauracion de otro Bobadilla; en que se tenia á los detenidos como cerdos en pocilga.»

De El Liberal: «De Siruela (Badajoz), escriben á un periódico que el alcalde se opone resueltamente á que entren existencias de gene-

ros que hace ya bastantes dias, y con grave daño de los intereses de sus dueños, se hallan en la estacion de Cabeza de Buey. Se someten los dueños y someten los géneros á todas cuantas fumigaciones de sea el alcalde; pero ni por esas, aquella autoridad no deja entrar allí á nadie.»

A un periódico de Salamanca le han asegurado que en Alba de Tormes no se permite entrar á ninguna persona que proceda de aquella capital. Se han establecido guardias en las puertas de la villa, y por la noche hay un servicio de patrullas para hacer cumplir el acuerdo tomado.

Otra prueba de lazareto. La Provincia de Córdoba, dice hoy lo siguiente:

«Hemos recibido carta de un caballero que el día 4 tuvo que ir desde esta capital á Cádiz, donde á pesar de proceder de un punto limpio y llevar todos sus documentos al corriente, lo agarraron sin oír sus justas reclamaciones, y lo llevaron al lazareto de Puntales, en el cual sigue haciéndosele observar una cuarentena.»

Para fin de esta crónica vienen perfectamente las siguientes líneas de la Gaceta Universal:

El Sr. Villaverde se acerca al telégrafo y se comunica con el gobernador X.

—Acabe V. S. con los cordones en el acto.—Es que...—replica el gobernador.—No hay pero...—Es que...—repite el gobernador.—Queda Vd. destituido; vocifera el ministro.—Y el gobernador cae, y los cordones siguen, y siguen, y seguirán.

Remitido.

Sr. Director del LAU-BURU, Pamplona 11 de Agosto de 1884.

Muy señor mío: He leído con sumo agrado el oportuno y precioso artículo de fondo titulado «Anomalías», que V. insertó el domingo oportuno, con el se hace frente á ese concepto racionalista, y por lo tanto estraviado, conque personas insensatas quisieron hacernos mirar las calamidades y epidemias, que no son mas que agente secundario del primer agente que es Dios, quien las envia, entre otras razones, para así llamarnos al orden moral del cual nos hemos lamentablemente desviado; preciosos porque pone V. el dedo en lo mas importante de la llaga.

Dios quiera que las autoridades y particulares lo comprendan. Esta es la más bella ocasion segun todos reconocen para desinfectar la poblacion de microbios de un orden superior y más letales.

Promete V. ocuparse de aquellos centros... ahí cuanto razon hay aquí para ocuparse de ellos. Tal vez yo le pueda proporcionar algunos datos para ese objeto.

Así, así, Sr. Director, así se plantea con franqueza y en puro católico, y por lo tanto, en pura lógica la verdadera cuestion sanitaria, la más sólida salubridad pública pues todo lo demás no es más que arreglar el frontis, dejando continúe la ruina del interior del edificio.

Una coincidencia quisiera hacer notar á V. y es que su fundamentado católico artículo, en el que no al estilo de los hombres superficiales, sino con la gravedad del hombre pensador indica usted ya á las claras ya entre celages, el remedio del mal; su fundamentado católico artículo, repito, espone las mismas quejas, hace las mismas consideraciones, que ese mismo día hacia y espone con sentido acento, y eco resonante desde el púlpito de San Saturnino y ante numerosísimo auditorio el Sr. Canónigo Ilundain en un notable sermón en el que sirviéndole de tema un texto del antiguo testamento donde se dice que en las calamidades públicas se ha de acudir á Dios orando y haciendo penitencia, probaba que estos medios con sus inmediatos corolarios debe

bien les hizo saber que lo verificaría la noche siguiente. Esperáronle tambien el Gobernador y los Burgueses inútilmente, y como los ricos hombres descubriesen entre tanto el proyecto de D. Pedro Sanchiz, celebraron un Consejo con los de la ciudad, manifestaron que si tan poderoso caudillo les abandonaba, no podrian prolongar la defensa y acordaron matarlo secretamente aquella noche.

Separáronse y fueron á cenar, y cuando la gente se habia retirado á dormir los conjurados se armaron; fueron á casa de D. Pedro Sanchiz que iba á acostarse, y rompieron las puertas. Al notarlo gritó aquel: «Barones nos han hecho traidores!» pero no pudo continuar, pues todos comenzaron á herirle: sin embargo, ántes de morir pidió socorro diciendo: «García Martínez de Eussa, amigo, acude en mi ayuda!»

Quiso este defenderle y sin cuidar de vestirse, cogió un escudo y corrió á su lado; pero de nada le valió el luchar pues lo traspasaron á lauzazos y cayó sobre su señor, muriendo tambien allí el hijo de D. Pedro Aybar, y Juan de Tunayn, sobrino del noble asesinado.

El siguiente día oíanse sollozos y gritábase «¡D. Pedro Sanchiz ha muerto!» pero nadie pensó en vengarle. (1)

Cuando por la mañana supo D. Gaston el horrible drama, envió á decir á los Burgos que no hostilizaran á la Navarria, pues sino le quitarian la vida, y obedeciéndose aunque Beaumarché y los Burgueses hubieran querido concluir con los traidores. Temeroso todavía el Señor del Bearn, encerróse en una torre, y después, sin osar volver á los Burgos, salió de la Ciudad y fué á presentarse al rey de Francia.

Conferenciaron con este D. Gaston y el Prior, relatándole los horribles acontecimientos de Pamplona y la crítica situacion del Gobierno.

(1) Segun el P. Moret la esposa de D. Pedro Sanchiz de Montegudo, que se llamaba doña Traynel y que calificaba de «matrona de singular valor», se alió con la familia de su marido, sus amigos y bastaquino de Beaumarché, en contra del matador; y éste, para escapar á su venganza tuvo que refugiarse en Castilla. La noble familia de Traynel ó Trainel, á la que pertenecía la viuda de D. Pedro Sanchiz, era procedente de Champagne.

dor, Irritóse el monarca oyéndoles; convocó el Parlamento; dió cuenta en él, de lo ocurrido, pidiendo Consejo respecto de lo que debía hacerse y todos opinaron que era preciso enviar socorros á Beaumarché.

Celebró después el Rey un Consejo secreto con muchos nobles, Arzobispos y Obispos, y mandó á su pariente Imbert de Beaujeu que convocase á Tolosa, Carcases, Rouargue, y Querci, y lo que pertenecía al Rey más allá de Limoges; reuniese los Condes, Barones y soldados y que con el Conde de Artois, y gualdos para pasar los Pirineos por Gaston, Señor de Bearn, fuesen á Navarra, previniendo que si encontraban resistencia iria el rey mismo con todos los Barones del Reino y «la oriflama rutilante!» (1) Disolvióse el Consejo y el valiente Conde de Artois y el Señor de Beaujeu fuéronse á Tolosa para reunir las tropas.

CANTOS XCII, XCIII, XCIV, XCV, XCVI y

(1) Es digna de notarse la importancia que el Rey de Francia daba á la sublevacion de la Navarria cuando, después de mandar una expedicion, se preparaba á ir él mismo con todos los guerreros de su reino.

XCVI. Mientras esto sucedia olvidáronse de las tropas en el Burgo de San Cernin y en la Navarria, y los Ricos-hombres comenzaron á construir trincheras.

En tanto los del Burgo tuvieron la prevision de reunir trigo para cuatro años ó más, tocino y otras provisiones.

Terminada la tregua, comenzó la lucha con nueva furia; en los Burgos se esperaban con impaciencia los socorros de Francia; el Gobernador se desesperaba viendo que no llegaban en la época que él habia anunciado, y las peleas se repetian en el campo, donde, Arnaldo de Marcalava, el jóven, retaba á singular combate, gritando inútilmente, pues nadie salia á luchar contra él.

Continuaba la guerra encarnizadamente, cuando cierto dia armáronse ricos y pobres en los dos Burgos; salió todo el pueblo al Vergel del otro lado del puente, y llevando barreras, para mejor resguardarse, intentaron hacerse dueños «del molino del Obispo.» Repicáronse las Campanas en la Navarria y armándose todos salieron á combatir. Quiso uno de los que asaltaban el molino incendiarlo; se adelantó

LA ELEGANCIA. Depósito de calzado y cortes. Especialidad en calzado sobre medida. Mercaderes 19

emplear el pueblo cristiano para que el Señor levante su mano y no le aflija con el cólera.

Tuvo también una interesantísima, oportuna y no corta digresión acerca de los médicos exponiendo un versículo de la Biblia donde se hace ver al pueblo la importancia y respeto que merece el médico pues el Altísimo lo oró, esto es: le concedió la ciencia médica.

Deduciendo de todo esto que debemos simultáneamente los méritos divinos y remedios humanos ó facultativos de los cuales por ley ordinaria no quiere Dios que se prescindiera.

Dispenséme V. Sr. Director le haya escrito estas líneas, impulsadas por su oportunismo y preciso artículo é ideada desde el momento que lo lei, y puesto que es conocida la facies radical y netamente cristiana de esa publicación espero que otro día se ocupe de lo que indica al principio de la 3.ª columna del citado artículo porque aquí también algo se puede decir análogo á lo de la Pall Mall Gazette.

Sabe con cuanta consideración soy de V. afectísimo S. S.

Las autoridades de Castelló de Ampurias (Gerona) han procedido al análisis químico de los vinos que se expenden en aquella localidad, y según el informe facultativo, ha resultado que el vino que se vende en doce tabernas contiene materias nocivas á la salud.

Está segura nuestra autoridad municipal que el vino que se expenden en algunas tabernas de esta población no se parece al decomisado en Castelló de Ampurias?

Por el ministerio de la Gobernación se ha dirigido á los gobernadores el siguiente telegrama circular:

“Absténgase V. S. de admitir en ningún caso dimisiones de Alcaldes ni de concejales. Haga prevalecer sin escepciones el carácter obligatorio de tales cargos con arreglo al artículo 63 de la Ley municipal y someta á los tribunales á los que los abandonen dando siempre cuenta á este ministerio.”

Uno de los pueblos más castigados por la epidemia cólerica en esta provincia es la villa de Murchante cuya población es de 1300 almas.

En los partes que diariamente publicamos habrán visto nuestros lectores las enormes cifras de invadidos y muertos que ha habido algunos días.

Pero Murchante es un pueblo viril y eminentemente cristiano que está dando noblísimo y aun heroico ejemplo en las angustiosas circunstancias que atraviesa.

Son contados los vecinos de él que se han ausentado á causa de la epidemia; allí más que vecinos hay verdaderos hermanos que se auxilian mutuamente en términos que no hay uno solo que carezca de los recursos necesarios para atender á su subsistencia y á su curación en caso de caer enfermo.

Los pudientes socorren á los menesterosos que no pueden ganar el sustento con su ordinario trabajo, dándoles una cantidad diaria y facilitándoles trigo, aceite y leña y cuanto pueden.

Los menesterosos bendicen á sus bienhechores y secundan su caridad mostrándose siempre prontos á acudir á donde pueda convenir su asistencia.

Todos constituyen allí una sola familia que tiene su pensamiento en el Padre Celestial dirigiéndole incessantes plegarias y cuyos individuos sin distinción de clases se interesan los unos por los otros, como si vieran en un mismo hogar desahucando todos servirse por amor de Dios y del prójimo.

Hemos visto algunos tomos de la magnífica edición de la Biblia en Castellón, hecha en casa de los Sres. Montaner y Simon de Barcelona, tomos encuadernados por encargo del Centro de suscripciones que en esta capital ha establecido nuestro amigo el administrador de este periódico D. Casildo Iriarte, quien ha contratado al efecto con una importante casa de la capital del antiguo principado.

Las cubiertas de estos tomos son elegantes y de muy buen gusto; contienen relieves dorados con alegorías de importantes hechos que narran los libros Sagrados.

Por la Alcaldía de esta ciudad se llama á los mozos del próximo reemplazo, Jesus Murugarren Ruiz y Kvaristo Bela Martínez, nacidos ambos en Allo.

Segun dice el Diario de Tudela, hasta las cinco de la tarde del domingo se habían registrado en aquella ciudad 383 invasiones y 115 defunciones.

De las personas invadidas 174 eran varones y 209 hembras; han muerto 45 de los primeros y 70 de las segundas.

Dice un periódico: «El doctor Vargas, ayudante del Sr. Ferrán, practicó ayer en Madrid un considerable número de inoculaciones.»

Entre los inoculados ayer se contaba al general Martínez Campos y toda su familia, y lo propio hizo la familia del general Despujols.»

Hace muchos días que se viene sospechando que en Barcelona hay no pocos casos de cólera, y la prensa de aquella ciudad, así como hizo la de Zaragoza, lo ocultó y lo niega cuando alguien se atrevió á publicarlo; pero parece que la epidemia adquiere incremento, y ya la prensa habla de casos sospechosos y de enfermos que han ingresado con vómitos en hospitales.

Higiene de la semana.—La abrasadora temperatura de los últimos días de Julio ha cedido hasta el punto de que por las noches conviene usar de algún abrigo exterior, á fin de que puedan evitarse los constipados que ya el ilustre Orfila consideraba peligrosos en la epidemia del año 1834.

Del régimen alimenticio conviene seguir cuidando prudentemente, ahora quizá más que nunca, porque á nuestro juicio estamos en momentos críticos, no difíciles de salvar; nada de excesos en ningún sentido, y acaso dentro de poco tiempo habremos ganado la batalla de la vida. (De La Higiene.)

Dice un periódico: «Ayer se sintió enferma en San Sebastian una mujer procedente de Tudela, segun dicen La Correspondencia y El Liberal. Poco despues se telegrafiaba al gobierno que era el cólera lo que padecía dicha viajera, y que

AGUA DE COLONIA DE ORIVE. Compíte ventajosamente con todas las extranjeras, cuyos precios son fabulosamente caros, no teme el libre-cambio, y es la flor y nata de los perfumes de la producción nacional.

se habían tomado las precauciones de aislamiento y fumigaciones propias de estos casos.

El señor marqués de Comillas ha ofrecido al alcalde de Barcelona contribuir con 25.000 duros si las circunstancias hicieran preciso abrir una suscripción pública.

Un jóven de Castro del Rio (Córdoba), ha tenido la desgracia de que se le inflamara en la mano un cartucho de dinamita que iba á arrojar al rio, quedando ciego y sufriendo la amputación de un brazo.

Ayer mañana parece se alarmaron algunos vecinos de la calle de Zapatería, creyendo que en una casa de esa calle se había presentado un caso sospechoso.

No es esto cierto, segun nuestros informes. El enfermo, sospechoso á juicio de algunos, era un hombre que estando trabajando en la ciudadela, se sintió enfermo por lo que fué trasladado á su casa. Entrado de esto el señor alcalde se presentó en dicha casa con un médico de la Beneficencia, el cual así como otros que á la vez vieron al enfermo, dijeron que no encontraban en él motivo para considerar la enfermedad como sospechosa de cólera.

Despues de fumigada y reconocida en Orduña y Bilbao la familia del Sr. Duque de la Victoria, se ha visto obligada á purgarse siete días de cuarentena en Elorrio.

Se ha prevenido á los médicos inspectores del mismo punto y de Orduña que se niegue la entrada en la provincia á los viajeros que no se sometan á fumigación y reconocimiento, por el solo hecho de haberse negado algunos á sufrir estas operaciones.

Por el gobernador de la provincia se ha significado al Obispo de Madrid la conveniencia de que para satisfacer á la opinion, y mientras duran las circunstancias actuales de epidemia, se suspendan las exequias de cuerpo presente que viene practicando en las capillas de los cementerios, así como la apertura de las cajas, para que la familia y amigos puedan ver el cadáver antes de proceder al enterramiento.

A las seis y media de la tarde poco más ó menos falleció el enfermo de la calle de Zapatería de que hablamos en otro lugar de esta misma sección.

Lo que causó ó aceleró su muerte, parece fué una congestión cerebral, pero el principio de su enfermedad fué un cólico que el algunos momentos nos dicen presentaba algun sintoma sospechoso, por lo cual la casa fué fumigada convenientemente.

Cultos religiosos.

Miércoles.—Santa Clara. En San Saturnino Cuarenta horas: se expone S. D. M. á las seis y se rezará á las ocho terminando con el Santo Rosario.

En las Descalzas: continúa el novenario á San Joaquín en la siguiente forma: Por la mañana despues de la misa de las ocho habrá novena rezada.

A las siete y media de la tarde se rezará el Santo Rosario á continuación se hará la novena con plática y gozos.

Anuncios preferentes

Ayuntamiento constitucional DE PAMPLONA.

Este ayuntamiento ha acordado vender en pública subasta con arreglo al pliego de condiciones que estará de manifiesto en la Secretaría Municipal varias piezas de madera de olmo que existen depositadas en la casa Misericordia.

Las solicitudes ó pliegos haciendo proposiciones deberán dirigirse cerrados á la Comisión de obras en el término de ocho días á contar desde la fecha del presente anuncio.

Pamplona 12 de Agosto de 1885.—Con acuerdo de S. E. Agapito Goñi, Secretario.

Ayuntamiento del valle de Ulzama.

Esta corporación, teniendo en cuenta las tristes circunstancias que en el presente año concurren, ha acordado suprimir las fiestas cívicas ó necetas que era costumbre celebrar en todos los pueblos que dicho valle comprende, las cuales se limitarán á las funciones religiosas en honor de los Patronos. Casa consistorial de Ulzama 9 de Agosto de 1885.—El Alcalde, Martín Irujo.

LA BAZTANESA.

Sale de Pamplona á las 5 de la mañana y sigue en el día hasta Bayona

DESENGANARSE.

Para máquinas de coser, hilos de algodón torzales de seda y demás útiles para las mismas solamente en la Sucursal de «La Compañía Fabril Singer» calle de Mercaderes número 16 (s donde se encuentran un gran surtido, con las mas sólidas garantías y fuera de toda competencia.

Esta casa, atiende gratis cualquiera reclamación de sus clientes.

Isaac y Macía

Almacén de papeles pintados para habitaciones. PASEO DE VALENCIA, NÚM. 10

Instrucción popular

Consejos generales para prevenir la infección del CÓLERA POR EL

Dr. Manuel Jimeno y Egúrvide

Véndese este folleto, á 4 reales ejemplar en el centro de suscripciones de D. Casildo Iriarte San Nicolás, 4, y en casa del autor, Espejo y Mina, 9, 3.ª Pamplona.

ANUARIO DEL COMERCIO y de la industria.

Publicado por la acreditada casa C. Bailly-Bailliere, de Madrid.

Estando preparando la publicación del Anuario de Comercio para 1886, el que desea suscribirse ó publicar algun anuncio en tan importante como útil, que es esta obra, deberá entenderse con mi exclusivo representante para Navarra don E. Compaired, San Nicolás 29 Pamplona, quien dará cuantos detalles se le pidan con relación al anuario. El precio de la obra es, 15 pesetas por suscripción hecha antes de 1.º de Octubre y 20 pesetas sin excepción alguna pasada la citada fecha. Los anuncios, á precio de Tarifa; la cual obra en poder de mi representante. N. B. La suscripción al anuario, no se paga interin no obra en poder del suscriptor el anuario, el cual se remitirá á mediados de Enero próximo encartonado en tela, de más de 2.500 páginas. Todo suscriptor al anuario tiene derecho á la inserción gratuita de su nombre apellido y profesión que ejerce. Los anuncios no se cobran interin no se publiquen en el anuario. C. Bailly-Bailliere.

BAJERAS.

En la casa número 49 de la calle de Zapatería de esta Ciudad se arriendan dos Bajerás para la colocación de granos y otros frutos, estando la una de ellas, que es espaciosísima entarimada y con zócalo de madera en muy buen estado. En la misma casa se dará razon del precio del arrendamiento y demás necesario.

Arriendo de casa y tierras.

En el lugar de Learza (Valle de Ega), se arrienda una casa con 250 robadas de tierra de cada mano, algunas peonadas de viña, yerbas y abono suficiente para los campos. Del arrendamiento y condiciones darán razon Isidro Salinas vecino de Learza y José Roncal de Elío (Valle de Echauri.)

De Madrid

Madrid 11, 3 45 t.

Anúnciase una circular del Ministerio de Gobernación destinando de los sobrantes de depósitos dos millones de pesetas para los pueblos epidemiados, mediante un empréstito garantizado.

Madrid 11, 9 15 n.

Ha sido sentidísima la muerte por cólera el arzobispo electo para Sevilla. Regresan á Madrid los emigrantes de San Sebastian.

Hoy en Madrid aumento. Bolsin 59,80

Imp. Isturiz.

Gacetillas.

Partes sanitarios recibidos ayer en el gobierno civil de la provincia:

Table with 3 columns: Abilias, 3 invasiones y 1 defunciones. Rows include Allo, Arguedas, Berbinzana, Buñuel, Cabanillas, Cascante, Caparros, Castejon, Cortes, Eneriz, Fálces, Fontellas, Fustiñana, Guesalaz, Lerin, Mendigorria, Milagro, Miranda, Monteagudo, Murchante, Punte la R., Ribaforada, Torres, Tudela, Valtierra, Villafranca, Total 205, 69.

Entre otras gacetillas que por falta de espacio no aparecieron en el número de ayer, despues de estar compuestas, quedó la siguiente, que no queremos dejar de publicar:

«En la relacion que anteayer publicamos de las invasiones y defunciones del cólera en esta provincia, incluimos á Villafranca adjudicando á esta localidad los datos correspondientes á Valtierra.

Rectificamos, pues, el error porque tenemos el gusto y el deber de hacerlo, si bien hemos de advertir que la equivocación no la padecemos nosotros sino el escribiente ó empleado del gobierno civil que hizo la relacion que nosotros publicamos tal como nos fué facilitada.

Aparte de esto sabemos por carta de Villafranca recibida ayer que en aquella importante villa no ha ocurrido un solo caso de cólera, lo cual atribuye aquel católico vecindario á la protección de la Santísima Virgen.»

Hemos oido que los señores médicos de esta población han manifestado al Ayuntamiento que en vista de no haber sido aceptada en todas sus partes la proposición que respecto á sus servicios habían presentado, se consideraran desligados de todo compromiso, si bien particularmente se ofrecen todosal municipio para el caso de desarrollarse aquí la epidemia.

En carta que ayer recibimos de un apreciable suscriptor de Larraga, se confirma lo que ayer dijimos de que el caso de cólera que en la relacion oficial de hace pocos días se le adjudicó á Larraga, ocurrió en una casa distante más de una legua de aquella villa.

«Lo que ocurrió, nos dicen, es que el cadenero encargado del Portazgo Provincial de la Tejería, distante siete kilómetros de Larraga, falleció víctima de la epidemia, habiendo sido asistido por nuestro párroco y médico titular, los cuales fueron fumigados al regresar á sus casas.»

En la misma carta nos dicen que el estado sanitario de aquella villa es inmejorable.

En Zaragoza, segun el Diario de Avisos de aquella capital, se ha verificado una solemne y magestosa procesion de rogativa para implorar del Todopoderoso, cese la epidemia que desde hace algun tiempo les aflije.

LA ELEGANCIA. Depósito de calzado y cortes. Especialidad en calzados sobre medida. Precios económicos. Mercaderes 15.

# SECCION DE ANUNCIOS.

## EPIZOOTIA.

Con «La Bovina» medicamento preparado por el Farmacéutico de Bilbao M. Rincon, se combate infaliblemente la Perineumonia exudativa en el ganado vacuno. Curacion segura y rápida. Sacrificar una res vacuna atacada de dicha enfermedad, existiendo «La Bovina» único médio de salvacion, es asesinarla. Y si el objeto es el lucro, vendiendo su carne, es un crimen por las fatales consecuencias que puede acarrear su aprovechamiento. Aplicable. «La Bovina» segun instruccion, y la res se salva indelectiblemente; evitando con este verdadero medicamento las horrosas hecatombes que con frecuencia producen funesta enfermedad, y que de hoy más no deben tener lugar, como sucede allá donde usan «La Bovina.»

Véndese, en Bilbao, farmacia de su autor.



### VIDRIERAS PINTADAS

VITRIFICACION INALTERABLE

### MAUMEJEAN

PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.

VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA.

LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES

DE LEQUEITIO (VIZCAYA), etc., etc.

Representante en Pamplona  
D. Elias Mutiloa, Mercaderes 20

## GRAN FABRICA

DE CAL HIDRAULICA

## LA ECONOMICA

UNICA EN NAVARRA.

Lo productos de esta fábrica, cuya excelente calidad ha sido encomiada por cuantas personas inteligentes le han experimentado, quedan dispuestos para el consumo.

Precios, 1'72 pesets saco de 46 kilos.

“ 2'62 “ “ de 70 “

Estos precios rigen extrayéndola el consumidor de los almacenes abiertos en la misma Fábrica, Azoz, Valle de Ezcabarte.

Los precios puesta la cal en Pamplona ó en la estacion de ferro-carril, tienen un aumento de 0'25 por saco.

El envase tiene otro de 0'50 pts., pero se abona á la volucion de ellos.

Todos los pedidos se dirigirán al Gerente Casiano Diaz Zspateria 18, Pamplona.

El almacen en esta capital se halla á cargo de D. Martin Jáuregui, Santo Domingo 27.—El Gerente, CASIANO DIAZ

## EMULSION DE SCOTT

de Aceite Puro de HÍGADO de BACALAO CON Hipofosfitos de Cal y de Sosa.

*Es tan agradable al paladar como la leche.*  
Fue todas las virtudes del Aceite Ordo de Hígado de Bacalao, mas las de los Hipofosfitos.  
Cura la Anemia.  
Cura la Debilidad General.  
Cura la Escrófula.  
Cura el Reumatismo.  
Cura la Tos y Resfriados.  
Cura el Raquitismo en los Niños.  
Es recetada por los médicos, es de olor y sabor agradable, de fácil digestión, y la soportan los estómagos mas delicados.

D. Manuel S. Castellanos Doctor en Medicina de las Facultades de París y Madrid, Subdelegado principal de Medicina y Cirujía, que ha hecho uso con frecuencia en su clientela de la Emulsion de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y de Sosa denominada de Scott, y he tenido ocasion de comprender las ventajas que produce en los enfermos que necesitan, por el mal sabor de la primera de ellas, y que las Ademas estoy convencido que los escrófulos delicados la soportan sin el inconveniente de la regurgitacion.  
Dr. MANUEL S. CASTELLANOS.  
Habana, Mayo 8 de 1881.  
Santiago de Cuba, 8 de April, 1881.  
Sra. Scott & Bown, Nueva York.  
Muy Sres. señores: Doy á Vds. el parabien por haber sabido reunir en su aceite las ventajas de ser inodoro, grato al paladar, y larga conservacion; sus remediados terapéuticos, sobre todo con este motivo tengo gran placer en hacerle pública.  
Soy de Vds. S. Q. B. S. M.  
Dr. AMBROSIO GRILLO.  
De venta en las principales droguerías y boticas.  
SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York.

## LOMBRIZ SOLITARIA

Expulsion segura sin molestia ni peligro con las cápsulas de Angulo 30 reales frasco. Vitoria farmacia del autor. Pamplona farmacia de D. Manuel Negrillos y del Sr. Marquina y principales de España.

## DOLORES DE MUELAS

Se calman instantáneamente con el odontálgico Angulo, 4 reales frasco. Vitoria farmacia del autor. Pamplona, farmacia de D. Manuel Negrillos y del Sr. Marquina principales de España.

## EMULSION ANGULO

Aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos cura la tisis, escrófulas, catarros crónicos, debilidad general. Es de sabor agradable y preferida á cuantas existen, ó realeo frasco. Vitoria farmacia del autor. Pamplona farmacia de D. Manuel Negrillos y Marquina y principales de España.

## FABRICA DE NAIPES

## Y LITOGRAFIA

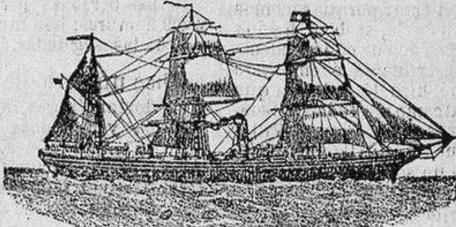
DE

## J. DONATO CUMIA.

Naipes de todas clases.--Precios desde 8 á 30 rs. docena.

Perfeccion y economia en toda clase de trabajos litográficos, en negro y colores.

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA.



## VAPORES Á PUERTO-RICO Y HABANA.

Tres salidas al mes con las escalas y extensiones siguientes:  
El 10 de Cádiz el vapor «Ciudad de Cádiz.»  
El 20 de Santander el vapor «Mendez Nuñez.»  
El 30 de Cádiz el vapor «Cataluña.»

## VAPORES-CORREOS Á MANILA

Salida de Barceona el 1.º de Agosto el vapor ISLA DE MINDANAO  
Con escalas en Port-Said Aden y Singapore y servicio á Ilo ilo y Cebu.  
Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajero. quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convenidos para camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornaleros con facultades para regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.  
La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.  
Para mas informes en Navarra El Agente D. Ramon Samaniego, Corredor de número plaza del Castillo núm. 12 Pamplona.